



Convenio sobre la Diversidad Biológica

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/NP/COP-MOP/1/4
15 de agosto de 2014

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CONFERENCIA DE LAS PARTES EN EL CONVENIO
SOBRE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA QUE ACTÚA
COMO REUNIÓN DE LAS PARTES EN EL
PROTOCOLO DE NAGOYA SOBRE ACCESO A LOS
RECURSOS GENÉTICOS Y PARTICIPACIÓN JUSTA Y
EQUITATIVA EN LOS BENEFICIOS QUE SE DERIVEN
DE SU UTILIZACIÓN

Primera reunión

Pyeongchang, República de Corea, 13 a 17 de octubre de 2014

Tema 12 del programa provisional*

ORIENTACIÓN PARA EL MECANISMO FINANCIERO

Nota del Secretario Ejecutivo

I. INTRODUCCIÓN

1. El Comité Intergubernamental especial de composición abierta para el Protocolo de Nagoya sobre Acceso a los Recursos Genéticos y Participación Justa y Equitativa en los Beneficios que se Deriven de su Utilización (Comité Intergubernamental) en su segunda reunión, en julio de 2012, examinó la cuestión de la orientación para el mecanismo financiero y adoptó la recomendación 2/1: Elaboración de orientaciones para el mecanismo financiero. La recomendación incluía dos juegos de proyectos de decisión. El primer juego (anexo I de la recomendación 2/1) se presentó a la consideración de la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo de Nagoya (reunión de las Partes en el Protocolo de Nagoya) en su primera reunión y se reproduce en forma completa en la parte A de la sección IV del presente documento. El segundo juego de proyectos de decisión (anexo II de la recomendación 2/1) se presentó a la consideración de la Conferencia de las Partes en su 11ª reunión y fue adoptado y transmitido al mecanismo financiero en el apéndice I de la decisión XI/5, junto con los párrafos 21 y 23 de la decisión XI/5.

2. Desde la segunda reunión del Comité Intergubernamental, se han producido varios acontecimientos que la presente reunión tal vez desee tomar en cuenta al estudiar su decisión sobre la orientación para el mecanismo financiero con respecto al Protocolo de Nagoya, además del proyecto de decisión que le remitió el Comité Intergubernamental en el anexo I de su recomendación 2/1. El Secretario Ejecutivo ha preparado la presente nota para proporcionar información actualizada sobre los acontecimientos pertinentes y elementos adicionales de un proyecto de decisión para que sean considerados por la reunión de las Partes en el Protocolo.

* UNEP/CBD/NP/COP-MOP/1/1.

3. En la sección II a continuación se presenta un resumen de la respuesta del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) a la orientación que le proporcionó la Conferencia de las Partes en su 11ª reunión respecto al Protocolo de Nagoya en los párrafos 21 a 23 y el apéndice I de la decisión XI/5. Incluye información sobre los proyectos de acceso y participación en los beneficios (APB) apoyados por el Fondo Fiduciario del FMAM e información actualizada sobre el Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya durante el período sobre el que se informa. El resumen se basa en la información proporcionada en el informe del Consejo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial a la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes (documento UNEP/CBD/COP/12/14/Add.1).

4. En la sección III a continuación se presenta información respecto al sexto período de reposición de recursos del Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM-6) y la Estrategia para el área focal de diversidad biológica del FMAM-6, que incluye un programa específico para apoyar la aplicación del Protocolo de Nagoya, así como las asignaciones teóricas del FMAM-6 para los diversos programas del área focal de diversidad biológica.

5. En la sección IV se reproducen, a efectos de facilitar las referencias, los elementos del proyecto de decisión sobre orientación para el mecanismo financiero recomendados por el Comité Intergubernamental, y se proponen además elementos adicionales de un proyecto de decisión, para que sean considerados por la reunión de las Partes en el Protocolo.

II. INFORME DEL FONDO PARA EL MEDIO AMBIENTE MUNDIAL

6. Conforme al Memorando de entendimiento entre la Conferencia de las Partes y el Consejo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (anexo de la decisión III/8), el Consejo del FMAM presentó a la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes un informe respecto a las actividades del FMAM en el área focal de la diversidad biológica para el período del 1 de julio de 2012 al 30 de junio de 2014 (es decir, los dos últimos años del FMAM-5). Dicho informe se presenta en el documento UNEP/CBD/COP/12/14/Add.1.

7. Entre otras cosas, el informe describe las actividades realizadas por el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) en respuesta a la orientación proporcionada por la Conferencia de las Partes respecto a acceso y participación en los beneficios y el Protocolo de Nagoya en los párrafos 21 a 23 y el apéndice I de la decisión XI/5, incluidos los proyectos acceso y participación en los beneficios financiados con el Fondo Fiduciario del FMAM durante el período sobre el que se informa (1 de julio de 2012 a 30 de junio de 2014). El informe también presenta una reseña de la programación para diversidad biológica durante todo el período del FMAM-5 (1 de julio de 2010 a 30 de junio de 2014), incluido el apoyo para la aplicación del cuarto objetivo de la Estrategia para el área focal de diversidad biológica del FMAM-5 (BD-4): Crear capacidad de acceso a recursos genéticos y distribución de los beneficios. También describe los proyectos que recibieron apoyo del Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya (FAPN).

A. *Respuesta del FMAM a la orientación proporcionada por la Conferencia de las Partes en relación con el acceso y la participación en los beneficios*

8. La orientación de la Conferencia de las Partes al mecanismo financiero en relación con el acceso y la participación en los beneficios fue transmitida por el Secretario Ejecutivo al Fondo para el Medio Ambiente Mundial el 29 de octubre de 2012. En el cuadro 1 siguiente se presenta un resumen de la respuesta del FMAM a dicha orientación. El cuadro se ha adaptado del informe presentado por el Consejo del FMAM a la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica, que está disponible en el documento UNEP/CBD/COP/12/14/Add.1.

Cuadro 1. Respuesta del FMAM a la orientación de la Conferencia de las Partes en relación con el acceso y la participación en los beneficios

Orientación de la COP-11	Medida del FMAM
<p>Protocolo de Nagoya sobre Acceso y Participación en los Beneficios</p> <p><i>Recomienda</i> que el Fondo para el Medio Ambiente Mundial proporcione los fondos necesarios para actividades destinadas a apoyar el acceso y la participación en los beneficios, y la pronta entrada en vigor y aplicación del Protocolo de Nagoya a fin de llevar a la práctica el tercer objetivo del Convenio sobre la Diversidad Biológica, y <i>recomienda asimismo</i> que los coordinadores de las operaciones del FMAM consideren cuidadosamente la necesidad urgente de financiar actividades relativas al acceso y la participación en los beneficios y el Protocolo de Nagoya al consultar a los interesados nacionales acerca de la distribución de asignaciones del Sistema para la Asignación Transparente de Recursos;</p> <p><i>Recomienda asimismo</i> que el Fondo para el Medio Ambiente Mundial continúe financiando, en forma prioritaria, el apoyo técnico a las Partes destinado a la pronta ratificación y entrada en vigor del Protocolo de Nagoya, y su aplicación a nivel nacional;</p> <p>al FMAM que, al considerar la financiación de proyectos en el marco del Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya, se asegure de que el Fondo apoyará específicamente aquellas actividades relacionadas con la pronta ratificación y la creación de capacidad, y se usará para acceder a los recursos genéticos y utilizarlos únicamente cuando esas actividades hayan sido aprobadas por las autoridades gubernamentales correspondientes y hayan sido avaladas por conducto del coordinador de las operaciones del Fondo para el Medio Ambiente Mundial.</p> <p><i>Pide</i> al FMAM que continúe administrando el Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya hasta el momento en que se distribuyan los recursos prometidos hasta el final del FMAM-5, y que informe sobre la situación del fondo a la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio, que tomará una decisión acerca de su futuro.</p>	<p>Durante el período sobre el que se informa, el FMAM aprobó en total 10 proyectos del Fondo Fiduciario del FMAM en apoyo a la pronta entrada en vigor y aplicación del Protocolo de Nagoya. El apoyo brindado para respaldar el acceso y la participación en los beneficios, así como la pronta entrada en vigor y la aplicación del Protocolo de Nagoya se describen en los párrafos 28 a 30 y en los anexos 9 y 10 del informe del FMAM a la COP-12.</p> <p>La estrategia sobre biodiversidad del FMAM-6 responde a las orientaciones brindadas por la COP al FMAM respecto de las prioridades programáticas para respaldar la aplicación del Protocolo de Nagoya.</p> <p>Desde que se puso en funcionamiento, el Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya (FAPN) ha brindado apoyo para 13 proyectos, que incluyen 10 proyectos basados en países, un proyecto mundial y dos proyectos regionales (Pacífico y Asia Central). Aunque todos los proyectos apoyarán la ratificación en cierta medida, el proyecto mundial y los dos proyectos regionales estaban centrados exclusivamente en acelerar la pronta ratificación. La programación correspondiente al período analizado se describe en los párrafos 29 y 30 y en el anexo 14 del informe.</p> <p>En su reunión de mayo de 2014, el Consejo del FMAM, tras haber examinado el documento GEF/C.46/12, <i>Update on the Nagoya Protocol Implementation Fund</i> (Información actualizada sobre el Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya), tomó nota de los importantes avances realizados por la Secretaría del FMAM con respecto a la administración del FAPN y decidió extender su funcionamiento hasta el 31 de diciembre de 2020 por razones operacionales, de modo de permitir que continúe la preparación y ejecución de los proyectos cuyas fichas de identificación (FIP) han sido aprobadas. En concordancia con la decisión del Consejo del</p>

Orientación de la COP-11	Medida del FMAM
	FMAM adoptada en mayo de 2011 relativa al FAPN, el Consejo no aprobará nuevas FIP en el marco del FAPN después del 30 de junio de 2014. Tras señalar que la estrategia relativa a la diversidad biológica para el FMAM-6 contempla recursos para la aplicación del Protocolo de Nagoya, el Consejo solicitó que la Secretaría del FMAM informara a la Conferencia de las Partes en el CDB acerca del financiamiento para la ratificación y la pronta aplicación de dicho Protocolo.

Adaptado del informe del FMAM a la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica (páginas 20 a 22).

9. Durante el período sobre el que se informa (1 de julio de 2012 a 30 de junio de 2014), el FMAM aprobó en total 10 proyectos del Fondo Fiduciario del FMAM en apoyo a la pronta entrada en vigor y aplicación del Protocolo de Nagoya. Estos incluyeron ocho proyectos basados en países (Argelia, Bahamas, Brasil, China, Malasia, Marruecos, México y Viet Nam), un proyecto regional (Caribe) y un proyecto mundial. El FMAM invirtió 33,9 millones de dólares de los Estados Unidos y movilizó 67,4 millones de dólares de los Estados Unidos en cofinanciación. El proyecto regional ejecutado en el Caribe y el proyecto mundial se centraron principalmente en apoyar la pronta ratificación del Protocolo de Nagoya en por lo menos 35 países. Todos los proyectos aprobados en el contexto del Fondo Fiduciario del FMAM se indican en los anexos 2 y 3 y se describen en los anexos 9 y 10 del informe del FMAM a la COP-12. Para facilitar las referencias, la lista de proyectos sobre acceso y participación en los beneficios se ha compilado en el anexo I del presente informe.

10. Como se indica en el cuadro 2 a continuación, los niveles de programación para el cuarto objetivo (BD-4) de la estrategia de diversidad biológica del FMAM-5, que incluye apoyo para la ratificación y aplicación del Protocolo de Nagoya, se multiplicó por 17 durante los dos últimos años del FMAM-5 en comparación con los dos primeros años del FMAM-5. Esto parece indicar que la necesidad de apoyo para la ratificación y aplicación del Protocolo está aumentando.

Cuadro 2. Nivel de programación para los diferentes objetivos de la estrategia de diversidad biológica durante los períodos 2010-2012 y 2012-2014 sobre los que se informa

Objetivo del área focal de diversidad biológica	Asignación teórica (dólares EE.UU.)	2010-2012		2012-2014	
		Monto utilizado	Porcentaje utilizado ¹	Monto utilizado	Porcentaje utilizado
BD-1: Mejorar la sostenibilidad de los sistemas de áreas protegidas	700 000 000	255 010 201	36%	210 067 104	30%
BD-2: Integrar la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad en panoramas terrestres y marinos y sectores productivos	250 000 000	199 738 426	80%	185 372 436	74%

¹ Esto se refiere al porcentaje de la asignación teórica que las Partes realmente solicitaron y utilizaron para proyectos relacionados con los diversos objetivos del área focal de diversidad biológica.

Objetivo del área focal de diversidad biológica	Asignación teórica (dólares EE.UU.)	2010-2012		2012-2014	
		Monto utilizado	Porcentaje utilizado ¹	Monto utilizado	Porcentaje utilizado
BD-3: Crear capacidad para la aplicación del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología	40 000 000	2 805 000	7%	13 663 648	35%
BD-4: Crear capacidad de acceso a recursos genéticos y distribución de los beneficios	40 000 000	2 686 750	7%	45 119 483	113%
BD-5: Integrar obligaciones del CDB en procesos nacionales de planificación a través de actividades habilitantes (estrategias y planes de acción nacionales)	40 000 000	24 875 351	62%	5 388 557	12%
TOTAL	1 070 000 000	485 115 728	45%	459 611 228	43%

Extraído de los informes del FMAM a las reuniones 11ª y 12ª de la Conferencia de las Partes.

11. La cuantía total de fondos del FMAM utilizados por las Partes para proyectos de acceso y participación en los beneficios (BD-4) durante todo el FMAM-5 (47.806.233 dólares de los Estados Unidos) fue más alta que la cuantía (40 millones de dólares de los Estados Unidos) asignada a comienzos del ciclo del FMAM-5 (véase el cuadro 3 a continuación). Es probable que las solicitudes de apoyo para el Protocolo de Nagoya aumenten incluso más durante el FMAM-6 y posteriormente, tras su entrada en vigor, a medida que muchas de las Partes busquen establecer las medidas necesarias y las capacidades requeridas para garantizar su aplicación efectiva.

Cuadro 3. Nivel de programación para los objetivos de la estrategia de diversidad biológica durante todo el ciclo del FMAM-5²

Objetivo del área focal de diversidad biológica	Asignación teórica (dólares EE.UU.)	Monto utilizado	Porcentaje utilizado
BD-1: Sostenibilidad de sistemas de zonas protegidas	700 000 000	489 068 947	70%
BD-2: Integración de la diversidad biológica	250 000 000	409 102 504	164%
BD-3: Seguridad de la biotecnología	40 000 000	16 468 648	41%
BD-4: Acceso y distribución de beneficios	40 000 000	47 806 233	120%
BD-5: Actividades habilitantes (EPANB)	40 000 000	30 263 908	76%
TOTAL	1 070 000 000	992 710 240	93%

Fuente: Informe del FMAM a la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes (página 5).

² Los montos de la programación por objetivos de la estrategia no incluyen costos de gestión de proyectos ni la cuota del organismo, ya que no es posible atribuirlos a un objetivo o resultado, pues esos costos cubren la totalidad del monto de la donación.

B. Información actualizada sobre el Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya

12. El Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya (FAPN) se estableció en marzo de 2011 como un fondo fiduciario de donantes múltiples al que diversos donantes, incluso del sector privado y otras entidades, podrían contribuir voluntariamente a fin de apoyar el Protocolo de Nagoya. Su objetivo principal era facilitar la pronta entrada en vigor del Protocolo y crear condiciones favorables a nivel nacional y regional para la aplicación efectiva del Protocolo³. El fondo se centró inicialmente en la financiación de actividades que podrían catalizar el proceso de ratificación, ayudar a las Partes a llevar a cabo actividades favorables y presentar incentivos para la participación de las comunidades indígenas y locales y el sector privado en la aplicación del Protocolo. Las actividades incluían brindar asistencia a las Partes para, entre otras cosas, examinar sus necesidades de capacidad, examinar las políticas, leyes y reglamentos nacionales existentes, elaborar medidas de políticas e institucionales apropiadas, aumentar la conciencia pública respecto a las repercusiones del Protocolo de Nagoya, promover la transferencia de tecnología y fomentar los conocimientos y la base científica para la aplicación del Protocolo.

13. Durante el período sobre el que se informa, se aprobaron 13 fichas de identificación de proyecto (FIP) en el contexto del FAPN. Estas incluyeron 10 proyectos basados en países (Argentina, Bhután, Camerún, Colombia, Costa Rica, Fiji, Gabón, Islas Cook, Kenya y Panamá); 2 proyectos regionales, uno en África central⁴ y uno en el Pacífico;⁵ y un proyecto regional (para 21 países)⁶. Estos proyectos han brindado asistencia a por lo menos 50 países con la ratificación y/o aplicación del Protocolo de Nagoya. Los proyectos se indican en el anexo 8 y se describen en el anexo 14 del informe del FMAM a la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes (UNEP/CBD/COP/12/14/Add.1). Para facilitar las referencias, la lista de los proyectos del FAPN se reproduce en el anexo II del presente documento.

14. En su 46ª reunión, celebrada en mayo de 2014 en Cancún, México, el Consejo del FMAM, tras haber examinado el documento GEF/C.46/12, *Update on the Nagoya Protocol Implementation Fund* (Información actualizada sobre el Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya), decidió extender su funcionamiento hasta el 31 de diciembre de 2020 por razones operacionales, de modo de permitir que continuara la preparación y ejecución de los proyectos cuyas fichas de identificación (FIP) hubieran sido aprobadas. También decidió no aprobar nuevas FIP en el marco del FAPN después del 30 de junio de 2014, en concordancia con la decisión que había adoptado en su 40ª reunión de mayo de 2011. Dicha decisión, que figura en el párrafo 15 del documento GEF/C.40/11/Rev.1⁷, establecía que:

Las operaciones, funciones y roles del FAPN serán examinados por el Consejo del FAPN antes de que termine el FMAM-5, teniendo en cuenta los resultados de los debates del Comité Intergubernamental para el Protocolo de Nagoya y otras reuniones pertinentes del CDB/Protocolo de Nagoya. Por último, el Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya quedará suspendido al final del FMAM-5, a no ser que la Conferencia de las Partes en el CDB decida otra cosa.

³ Véase el documento GEF/C.40/11/Rev.1 preparado para la 40ª reunión del Consejo del FMAM: http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/documents/C.40.11.Rev.1_Outstanding_Issues_Nagoya_Protocol.pdf.

⁴ Proyecto que cubre a los diez miembros de la Comisión de los Bosques de África Central (COMIFAC): Burundi, Camerún, Chad, Congo, Gabón, Guinea Ecuatorial, República Centroafricana, República Democrática del Congo, Rwanda y Santo Tomé y Príncipe.

⁵ Los países del Pacífico participantes son: Fiji, Islas Cook, Islas Marshall, Islas Salomón, Kiribati, Micronesia (Estados Federados de), Nauru, Niue, Palau, Papua Nueva Guinea, Samoa, Tonga, Tuvalu y Vanuatu.

⁶ Los países participantes son: Angola, Armenia, Belarús, Bosnia y Herzegovina, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Djibouti, Egipto, Guinea-Bissau, Kazajistán, Kirguistán, Lesotho, Malawi, Mauritania, Níger, Nigeria, Sierra Leona, Swazilandia, Togo, Uganda y Zimbabwe.

⁷ Documento GEF/C.40/11/Rev.1: *Outstanding Issues Related to the NPIF*; puede consultarse en http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/documents/C.40.11.Rev.1_Outstanding_Issues_Nagoya_Protocol.pdf.

El FAPN no financiará proyectos nuevos después del FMAM-5, pero mantendrá las funciones de supervisión de los proyectos que se están ejecutando.

15. Tras la decisión adoptada por el Consejo del FMAM en su 40ª reunión, la Conferencia de las Partes, en su 11ª reunión, celebrada en octubre de 2012, proporcionó la siguiente orientación al mecanismo financiero en relación con el FAPN (decisión XI/5, apéndice I, párrafo 6):

Pide al FMAM que continúe administrando el Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya hasta el momento en que se distribuyan los recursos prometidos hasta el final del FMAM-5, y que informe sobre la situación del fondo a la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio, que tomará una decisión acerca de su futuro.

16. El FAPN se estableció hace más de tres años y ha desempeñado un rol importante y complementario al Fondo Fiduciario del FMAM, proporcionando apoyo dedicado y expeditivo para la ratificación y aplicación del Protocolo. Específicamente, de entre los por lo menos 50 países que han recibido apoyo del FAPN, 18 países (Belarús, Bhután, Burkina Faso, Burundi, Côte d'Ivoire, Egipto, Fiji, Gabón, Guinea-Bissau, Kenya, Malawi, Micronesia (Estados Federados de), Níger, Panamá, Rwanda, Samoa, Uganda y Vanuatu) ya han ratificado el Protocolo o se han adherido a este. En otros dos países (Camerún y República Democrática del Congo) se ha concluido el proceso de aprobación nacional y sus instrumentos de ratificación se depositarán pronto. Por lo tanto, el FAPN ha hecho una importante contribución para la entrada en vigor del Protocolo de Nagoya y para cumplir la segunda parte de la Meta 16 de Aichi para la fecha estipulada, el año 2015.

17. El FAPN también está contribuyendo a la elaboración de medidas de políticas, reglamentarias e institucionales para aplicar los acuerdos de acceso y participación en los beneficios en los países beneficiarios. Asimismo, está promoviendo la transferencia de tecnología, las inversiones del sector privado en la conservación y utilización sostenible de los recursos genéticos, el desarrollo de las capacidades nacionales para la negociación de condiciones mutuamente acordadas y el fortalecimiento de las capacidades de investigación endógenas para añadir valor a los recursos genéticos. Por ejemplo, el proyecto financiado por el FAPN en Panamá⁸ apoya el descubrimiento de productos basados en la naturaleza para las industrias farmacéutica y agroquímica, tales como compuestos para curar el cáncer y otras enfermedades, y promueve la conservación de los recursos genéticos en las áreas protegidas marinas que benefician a las comunidades locales cuyos medios de vida dependen de los recursos naturales. La continuación del FAPN podría promover aún más la participación del sector privado en acuerdos de acceso y participación en los beneficios y en la aplicación efectiva del Protocolo de Nagoya.

18. Al contribuir a la aplicación efectiva del Protocolo de Nagoya, el FAPN facilita el logro no solo del objetivo de acceso y participación en los beneficios del Convenio sino también de los objetivos de conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica. La continuación del FAPN también proporcionaría medios prácticos para el logro de las metas 2.4 y 15.6⁹ de los objetivos de desarrollo sostenible propuestos por medio de la asistencia para la aplicación efectiva del Protocolo. La

⁸ Folleto del FMAM sobre el Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya: <http://www.thegef.org/gef/content/nagoya-protocol-implementation-fund-brochure>.

⁹ Meta 2.4 de los objetivos de desarrollo sostenible propuestos: en 2030 asegurar sistemas de producción de alimentos sostenibles y aplicar prácticas agrícolas resilientes que aumenten la productividad y la producción, que ayuden a mantener los ecosistemas, que fortalezcan la capacidad de adaptación al cambio climático, a las condiciones meteorológicas extremas, la sequía, las inundaciones y otros desastres, y que mejore progresivamente la tierra y la calidad del suelo.

Meta 15.6 de los objetivos de desarrollo sostenible propuestos: asegurar la participación justa y equitativa en los beneficios derivados de la utilización de los recursos genéticos, y promover el acceso adecuado a los recursos genéticos.

continuación del FAPN podría promover la asignación de recursos donde más se necesitan y mejorar la función del acceso y participación en los beneficios en la contribución a la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica, la erradicación de la pobreza y la sostenibilidad ambiental y el logro de los objetivos de desarrollo sostenible.

19. Asimismo, varios países que cumplen las condiciones no han recibido apoyo del FAPN para poder llevar a cabo las actividades previstas cuando se creó el fondo para generar condiciones favorables para la aplicación efectiva del Protocolo. Durante las reuniones segunda y tercera del Comité Intergubernamental especial de composición abierta para el Protocolo de Nagoya, la 11ª reunión de la Conferencia de las Partes y los talleres regionales que la Secretaría organizó en 2013 y 2014, muchas Partes también señalaron la importancia del FAPN y pidieron que este continuara después del FMAM-5. El FAPN podría complementar al Fondo Fiduciario del FMAM proporcionando apoyo de financiación dedicada para dar impulso a la aplicación nacional del Protocolo de Nagoya. Esto podría resultar esencial especialmente durante la actual etapa de formación del Protocolo. Debido a la dura competencia entre las varias prioridades relativas a la diversidad biológica a nivel nacional, puede ser inevitable que varias de las Partes, en especial los países menos adelantados (PMA) y los pequeños Estados insulares en desarrollo (PEID) cuyas asignaciones en el FMAM-6 conforme al Sistema para la Asignación Transparente de los Recursos (SATR) es menor que 1,5 millones, no puedan dedicar sus asignaciones limitadas a proyectos destinados a apoyar la aplicación del Protocolo de Nagoya. Como resultado, varios países podrían no estar en condiciones de establecer las medidas nacionales legislativas, administrativas o de políticas necesarias y podrían no poder cumplir la Meta 16 de Aichi para la Diversidad Biológica.

20. En vista de lo anterior y conforme al párrafo 6 del apéndice I de la decisión XI/5, la reunión de las Partes en el Protocolo de Nagoya tal vez desee recomendar que la Conferencia de las Partes, en su 12ª reunión, adopte una decisión según proceda.

III. EL SEXTO PERÍODO DE REPOSICIÓN DEL FONDO FIDUCIARIO DEL FMAM Y LA PROGRAMACIÓN DE RECURSOS PARA EL ÁREA FOCAL DE DIVERSIDAD BIOLÓGICA

A. El sexto período de reposición del Fondo Fiduciario del FMAM y las orientaciones programáticas para 2014-2018

21. Tras su reestructuración en 1994, los recursos del Fondo Fiduciario del FMAM se han repuesto cinco veces: reposición FMAM-1 (1994-1998) por 2.000 millones de dólares de los Estados Unidos, reposición FMAM-2 (1998-2002) por 2.750 millones de dólares de los Estados Unidos, reposición FMAM-3 (2002-2006) por 3.000 millones de dólares de los Estados Unidos, reposición FMAM-4 (2006-2010) por 3.130 millones de dólares de los Estados Unidos y reposición FMAM-5 (2010-2014) por 4.340 millones de dólares de los Estados Unidos.

22. Las negociaciones para el quinto período de reposición del Fondo Fiduciario del FMAM para el período del 1 de julio de 2014 al 30 de junio de 2018 (FMAM-6) concluyeron exitosamente en abril de 2014 en Ginebra, y se prometieron 4.433 millones de dólares de los Estados Unidos, lo que representa un aumento teórico del 4% en relación con el FMAM-5.

23. La programación de recursos del FMAM-6 cubre operaciones y actividades en sus seis áreas focales (diversidad biológica, cambio climático, sustancias químicas y desechos, aguas internacionales, degradación de la tierra, gestión sostenible de los bosques) conforme a las estrategias para cada área focal. También cubre instrumentos experimentales distintos de las donaciones, programas corporativos (incluidos el Programa de apoyo a los países, el Fortalecimiento de la capacidad transversal y el Programa de pequeñas donaciones) así como el presupuesto corporativo (para la secretaría del FMAM, el

STAP y el Fiduciario) y la Oficina de Evaluación Independiente. En el cuadro 4 a continuación se presenta un resumen de los objetivos de programación acordados para las diferentes áreas focales/temas.

Cuadro 4. Objetivos de programación del FMAM-6 para las diferentes áreas focales/temas

Área focal/tema	Objetivos de programación del FMAM-5 (millones de dólares EE.UU.) ¹⁰	Objetivos de programación del FMAM-6 (millones de dólares EE.UU.)
Diversidad biológica	1210	1296
Cambio climático	1360	1260
Productos químicos y desechos	425	554
Aguas internacionales	440	456
Degradación de la tierra	405	431
Iniciativa de instrumentos experimentales distintos de la donaciones	80	115
Programas corporativos	210	197
Presupuesto corporativo: Secretaría, STAP y Fiduciario	120	106
Oficina de Evaluación Independiente		19
Reposición TOTAL DEL FMAM	4 250	4 433

Fuente: Documento GEF/C.46/07/Rev.01 del Consejo del FMAM - Resumen de las negociaciones del sexto periodo de reposición del Fondo Fiduciario del FMAM (página 15).

24. La programación del FMAM-6 ha introducido estrategias innovadoras, que incluyen “programas experimentales de enfoques integrados”, programación innovadora, instrumentos distintos de las donaciones y ampliación de la participación del sector privado y colaboración con organizaciones de la sociedad civil. En el marco de los “programas experimentales de enfoques integrados”, el FMAM probará la aplicación de programas de enfoques integrados dirigidos a abordar retos ambientales mundiales discretos, centrándose en algunos de los impulsores subyacentes de la degradación ambiental por medio de programas especiales que proporcionan un valor añadido singular y fomentan relaciones sólidas con los interesados directos.

B. Orientaciones programáticas del FMAM-6 para el área focal de la diversidad biológica

25. Se han asignado al área focal de la diversidad biológica 1.296 millones de dólares de los Estados Unidos (29% de la cartera general del FMAM-6), lo que convierte a la diversidad biológica en el área focal que recibe el paquete de recursos más grande del FMAM-6. Este monto se ha programado para respaldar la Estrategia para el área focal de la diversidad biológica del FMAM-6.

26. De conformidad con la orientación de la COP al mecanismo financiero respecto al marco cuatrienal de prioridades programáticas orientado a los resultados para 2014-2018 (decisión XI/5), la Estrategia de diversidad biológica del FMAM-6 incorpora elementos del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020, incluidas sus Metas de Aichi para la Diversidad Biológica y las prioridades programáticas relacionadas con la aplicación del Protocolo de Nagoya sobre Acceso a los

¹⁰ La programación del FMAM-5 y la aplicación del SATR se basó en la hipótesis de programación acordada de 4.250 millones de dólares de los Estados Unidos. La cuantía final de la reposición, incluidas promesas adicionales de los donantes, aumentó a 4.340 millones de dólares de los Estados Unidos.

Recursos Genéticos y Participación Justa y Equitativa en los Beneficios que se Deriven de su Utilización propuestas por el Comité Intergubernamental para el Protocolo de Nagoya.

27. El objetivo general de la estrategia para el área focal de la diversidad biológica es mantener la diversidad biológica de importancia mundial y los bienes y servicios de los ecosistemas que proporciona a la sociedad. Para alcanzar esa meta la estrategia abarca cuatro objetivos:

- a) BD 1: Mejorar la sostenibilidad de los sistemas de áreas protegidas;
- b) BD 2: Reducir las amenazas a la diversidad biológica de importancia mundial;
- c) BD 3: Utilizar la diversidad biológica de manera sostenible;
- d) BD 4: Incorporar la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica a los paisajes terrestres y marinos y a los sectores de producción.

28. La estrategia de diversidad biológica del FMAM-6 consta de 10 programas que contribuyen en forma directa a los cuatro objetivos arriba indicados y al Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020, e incluso a por lo menos 14 de las 20 Metas de Aichi para la Diversidad Biológica y el Plan Estratégico para el Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología para el período 2011-2020. La asignación de recursos indicativa para los diferentes programas del FMAM-6 se describe en el cuadro 5 a continuación.

Cuadro 5. Objetivos del área focal de diversidad biológica y asignación indicativa por programa para el FMAM-6

Objetivo del área focal	Programas del área focal	Asignación teórica (millones de dólares EE.UU.)
BD 1: Mejorar la sostenibilidad de los sistemas de áreas protegidas	Programa 1: Mejorar la sostenibilidad financiera y la gestión eficaz de la infraestructura ecológica nacional	125
	Programa 2: El último bastión de la naturaleza: ampliar el alcance del patrimonio mundial de áreas protegidas	125
BD 2: Reducir las amenazas a la diversidad biológica de importancia mundial	Programa 3: Evitar la extinción de especies amenazadas conocidas	80
	Programa 4: Prevención, control y gestión de especies exóticas invasoras	50
	Programa 5: Aplicación del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología	30
BD 3: Utilizar la diversidad biológica de manera sostenible	Programa 6: De las cordilleras a los arrecifes+: Mantener la integridad y la función de los ecosistemas de arrecifes de coral	100
	Programa 7: Garantizar el futuro de la agricultura: utilización sostenible de recursos fitogenéticos y zoogenéticos	75
	Programa 8: Aplicación del Protocolo de Nagoya sobre Acceso y Participación en los Beneficios	50
BD 4: Incorporar la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica en paisajes	Programa 9: Gestión de la interfaz entre el ser humano y la diversidad biológica	338

Objetivo del área focal	Programas del área focal	Asignación teórica (millones de dólares EE.UU.)
terrestres y marinos y sectores productivos		
	Programa 10: Integración de la diversidad biológica y los servicios de los ecosistemas en la planificación del desarrollo y financiera	78
Reserva para el área focal (Obligaciones en virtud de las convenciones, programas mundiales/regionales incluidos “programas experimentales de enfoques integrados” y el programa de gestión sostenible de los bosques)		245
Total para la diversidad biológica		1 296

Fuente: Informe del FMAM a la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes, anexo 1 (página 23).

29. Además de los diez programas mencionados, el FMAM proporcionará apoyo a través de los fondos de la reserva para el área focal a fin de que los países que cumplen las condiciones puedan ejecutar actividades de apoyo, tales como la revisión de las EPANB (para los países que aún no las hayan revisado) y la preparación de los informes nacionales requeridos en virtud del Convenio, el Protocolo de Cartagena y el Protocolo de Nagoya que se deberán presentar durante el período del FMAM-6. La reserva para el área focal de diversidad biológica también se usará para apoyar proyectos regionales y mundiales, incluidos los “programas experimentales de enfoques integrados” que contribuirán a varias Metas de Aichi para la Diversidad Biológica y otras áreas focales del FMAM.

30. Los programas experimentales de enfoques integrados pertinentes para el área focal de diversidad biológica incluyen:

- a) Quitar la deforestación de las cadenas de suministro de bienes básicos; y
- b) Promover la sostenibilidad y la resiliencia para la seguridad alimentaria en África.

31. Conforme a la práctica seguida anteriormente y a los criterios de examen de proyectos del FMAM, los proyectos que se presenten para su financiación durante el FMAM-6 deberán demostrar que las áreas temáticas que abordan los proyectos tienen prioridad dentro de las estrategias y planes de acción nacionales en materia de biodiversidad (EPANB) y que están debidamente alineados con el Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 y las Metas de Aichi para la Diversidad Biológica.

C. Apoyo para el Protocolo de Nagoya de Acceso y Participación en los Beneficios durante el FMAM-6

32. El apoyo para acceso y participación en los beneficios se proporcionará principalmente a través del Programa 8: aplicación del Protocolo de Nagoya de Acceso y Participación en los Beneficios, bajo el tercer objetivo estratégico, sobre utilización sostenible de la diversidad biológica. Se ha proporcionado una asignación teórica de 50 millones de dólares de los Estados Unidos para dicho programa. A través de

este programa, el FMAM apoyará la aplicación del Protocolo de Nagoya usando recursos del Fondo Fiduciario del FMAM y, paralelamente, del Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya¹¹.

33. La aplicación exitosa del acceso y participación en los beneficios en el plano nacional tiene posibilidades de hacer contribuciones importantes a la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica y resulta pertinente, por ende, para todas las Metas de Aichi para la Diversidad Biológica y muchos de los programas que se presentan en la estrategia de diversidad biológica del FMAM. En este sentido, se alentará a los proyectos desarrollados para la financiación a través de otros programas del FMAM a explorar la posible contribución del acceso y participación en los beneficios a objetivos específicos de los proyectos y programas.

34. La reunión de las Partes en el Protocolo de Nagoya tal vez desee alentar a las Partes a que estudien la posibilidad de incorporar actividades relacionadas con el acceso y la participación en los beneficios en los programas de “enfoques integrados” propuestos que se probarán en forma experimental durante el FMAM-6, así como en proyectos que se desarrollarán en otros programas del área focal de la diversidad biológica¹².

35. Los proyectos financiados en el marco del Fondo Fiduciario del FMAM apoyarán la aplicación nacional y regional del Protocolo de Nagoya y, en el caso de que aún sea necesario, la creación de capacidad dirigida para facilitar la ratificación y entrada en vigor del Protocolo. Tal como se indica en el informe del FMAM, el FMAM apoyará las siguientes actividades centrales para cumplir las disposiciones del Protocolo de Nagoya:

- a) Recopilación de información y evaluación. El FMAM brindará apoyo para análisis de lagunas en las disposiciones sobre APB en las políticas, leyes y reglamentos existentes, identificación de interesados directos, derechos de usuarios y derechos de propiedad intelectual y evaluación de capacidad institucional, incluidas organizaciones de investigación.
- b) Desarrollo y aplicación de una estrategia y plan de acción para la aplicación de medidas de APB (por ejemplo, marcos de políticas, jurídicos y reglamentarios que rigen el APB, punto focal nacional, autoridad nacional competente, acuerdos institucionales, procedimientos administrativos para el consentimiento fundamentado previo y las condiciones mutuamente acordadas, supervisión del uso de los recursos genéticos, cumplimiento de la legislación y cooperación en cuestiones transfronterizas); y
- c) Creación de capacidad entre los interesados directos (incluidas las comunidades indígenas y locales, especialmente las mujeres) para la negociación entre los proveedores y los usuarios de los recursos genéticos. Los países pueden considerar la creación de capacidad institucional para llevar a cabo actividades de investigación y desarrollo para añadir valor a sus propios recursos genéticos y conocimientos tradicionales asociados a recursos genéticos. El FMAM también prestará apoyo para la participación

¹¹ La presente reunión y la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes deliberarán acerca del FAPN y decidirán respecto a su futuro.

¹² Por ejemplo, se podrían integrar actividades de acceso y participación en los beneficios en el Programa 1 (Mejorar la sostenibilidad financiera y la gestión eficaz de la infraestructura ecológica nacional), el Programa 2 (Ampliar el alcance del patrimonio mundial de áreas protegidas), el Programa 7 (Garantizar el futuro de la agricultura: utilización sostenible de recursos fitogenéticos y zoo genéticos) y el Programa 9 (Gestión de la interfaz entre el ser humano y la diversidad biológica). También se podrían incorporar actividades de acceso y participación en los beneficios en el “programa experimental de enfoques integrados” sobre “Fomento de la sostenibilidad y resiliencia para la seguridad alimentaria en África”.

en el Centro de Intercambio de Información sobre Acceso y Participación en los Beneficios tan pronto como este entre en funcionamiento, incluso en su fase experimental.

36. El FMAM también intensificará la aplicación nacional del Protocolo de Nagoya por medio de la colaboración regional. Tal colaboración evitaría la duplicación de mecanismos reglamentarios y podría ayudar a hacer frente a las limitaciones de recursos financieros y humanos de los países pequeños o menos adelantados compartiendo recursos reglamentarios y científicos. También ayudaría a fortalecer la capacidad de los países para añadir valor a sus propios recursos genéticos y conocimientos tradicionales asociados a recursos genéticos.

IV. ELEMENTOS DE UN PROYECTO DE DECISIÓN SOBRE ORIENTACIÓN AL MECANISMO FINANCIERO

A. *Proyecto de decisión sobre orientación para el mecanismo financiero recomendado por el Comité Intergubernamental*

37. El Comité Intergubernamental, en su segunda reunión, recomendó que la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo de Nagoya, en su primera reunión, adopte una decisión del tenor sugerido en el anexo I de la recomendación 2/1 del Comité Intergubernamental¹³, que se reproduce a continuación.

La Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo de Nagoya

I. *Disposiciones operativas entre el Convenio y el Consejo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial con respecto al Protocolo de Nagoya*

1. *Toma nota* del memorando de entendimiento entre la Conferencia de las Partes y el Consejo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (Consejo del FMAM) adoptado en la decisión III/8 y *confirma* que las disposiciones operativas indicadas en dicho memorando de entendimiento se aplican *mutatis mutandis* al Protocolo de Nagoya;

2. *Recomienda* que la Conferencia de las Partes invite al Consejo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial a presentar el capítulo de su informe referido a acceso y participación en los beneficios directamente a la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo de Nagoya, a tiempo para que esta lo considere;

3. *Decide* realizar exámenes periódicos de la eficacia del mecanismo financiero con respecto a la aplicación del Protocolo de Nagoya a tiempo para que sean considerados por la Conferencia de las Partes en las reuniones que programe para examinar la eficacia del mecanismo financiero;

4. *Decide también* emprender, a tiempo para las reposiciones programadas del Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, una evaluación de la cantidad de fondos que son necesarios para ayudar a las Partes que son países en desarrollo y a las Partes con economías en transición a cumplir los compromisos asumidos en virtud del Protocolo de Nagoya, para que dicha evaluación sea considerada por la Conferencia de las Partes en su determinación de los requisitos de financiación;

¹³ UNEP/CBD/ICNP/REC/2/1.

5. *Recomienda* que la Conferencia de las Partes invite a representantes del Fondo para el Medio Ambiente Mundial a asistir a las sesiones ordinarias de la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo de Nagoya, y a formular declaraciones oficiales ante dichas sesiones, con el fin de informar sobre la puesta en práctica de la orientación brindada al FMAM en materia de acceso y participación en los beneficios;

6. *Recomienda* a la Conferencia de las Partes que aliente a las secretarías del Convenio y del Fondo para el Medio Ambiente Mundial a intercambiar información y realizar consultas regularmente antes de las reuniones del Consejo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial y de las reuniones de la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo de Nagoya, con miras a promover la eficacia del mecanismo financiero para asistir a las Partes en la aplicación del Protocolo;

II. Orientación para el mecanismo financiero

a) Política y estrategia

7. *Toma nota* de la orientación refundida para el mecanismo financiero referida a política y estrategia que fue adoptada en la decisión X/24, e *invita* a la Conferencia de las Partes a examinar, y si procede, modificar dicha orientación para contemplar nuevas circunstancias, como, por ejemplo, la adopción del Protocolo de Nagoya;

b) Prioridades programáticas

8. *Recomienda* a la Conferencia de las Partes que considere integrar la siguiente orientación sobre prioridades programáticas con respecto al acceso y la participación en los beneficios en su orientación global para el mecanismo financiero:

La Conferencia de las Partes

1. *Pide* al Fondo para el Medio Ambiente Mundial que financie proyectos que ayuden a:

a) Desarrollar la capacidad de las Partes para que puedan elaborar, aplicar y hacer cumplir medidas legislativas, administrativas o de política nacionales sobre acceso y participación en los beneficios, contribuyendo así a la conservación de la diversidad biológica y la utilización sostenible de sus componentes, por ejemplo mediante lo siguiente:

- i) Identificación de agentes pertinentes y conocimientos jurídicos e institucionales especializados existentes para la aplicación del Protocolo de Nagoya;
- ii) Evaluación de las medidas nacionales relacionadas con el acceso y la participación de los beneficios a la luz de las obligaciones del Protocolo de Nagoya;
- iii) Desarrollo y/o enmienda de medidas legislativas, administrativas o de políticas de acceso y participación en los beneficios con miras a aplicar sus obligaciones conforme al Protocolo de Nagoya;
- iv) Establecimiento de formas de abordar cuestiones transfronterizas; y
- v) Establecimiento de disposiciones institucionales y sistemas administrativos para proporcionar acceso a los recursos genéticos,

asegurar la participación en los beneficios, apoyar el cumplimiento del principio de consentimiento fundamentado previo y de condiciones mutuamente acordadas y supervisar la utilización de los recursos genéticos y los conocimientos tradicionales asociados a recursos genéticos, incluso brindando apoyo para la instrumentación de puntos de verificación;

b) Aumentar la capacidad de las Partes para que puedan negociar condiciones mutuamente acordadas con el fin de promover la equidad y la justicia en las negociaciones en torno a la elaboración y la aplicación de acuerdos sobre acceso y participación en los beneficios, entre otras cosas mediante una mayor comprensión de los modelos de negocios y los derechos de propiedad intelectual;

c) Aumentar la capacidad de las Partes para que puedan desarrollar sus capacidades endógenas de investigación con el fin de añadir valor a sus propios recursos genéticos y conocimientos tradicionales asociados a recursos genéticos, mediante, entre otras cosas, la transferencia de tecnología, la bioprospección e investigaciones y estudios taxonómicos conexos, y la elaboración y utilización de métodos de valoración;

d) Abordar las necesidades y prioridades en materia de capacidad de las comunidades indígenas y locales y de interesados directos pertinentes, particularmente en proyectos que:

- i) Fomenten su participación en procesos jurídicos, políticos y de toma de decisiones; y
- ii) Ayudarían a darles capacidad en relación con los recursos genéticos y los conocimientos tradicionales asociados a estos, por ejemplo a través de la elaboración de protocolos comunitarios, cláusulas contractuales modelo y requisitos mínimos para condiciones mutuamente acordadas que aseguren la participación justa y equitativa en los beneficios;

e) Habilitar a las Partes para que participen activamente en el Centro de Intercambio de Información sobre Acceso y Participación en los Beneficios y para utilizar las mejores herramientas de comunicación disponibles y los mejores sistemas en línea disponibles, como por ejemplo herramientas de audio y video, para actividades de acceso y participación en los beneficios;

f) Apoyar a las Partes para que aumenten la concienciación sobre la importancia de los recursos genéticos y los conocimientos tradicionales asociados a recursos genéticos, y sobre cuestiones conexas referidas al acceso y la participación en los beneficios, especialmente a través de la elaboración y puesta en marcha de estrategias nacionales y regionales de aumento de la concienciación;

g) Respaldar la aplicación del marco estratégico para la creación y el desarrollo de capacidad en apoyo a la aplicación del Protocolo;

2. [Decide que la orientación brindada en la presente sustituye toda orientación que se hubiera brindado anteriormente para el mecanismo financiero en relación con el acceso y la participación en los beneficios;]

3. [Recomienda que los fondos del Fondo para el Medio Ambiente Mundial se asignen por una ventanilla aparte específica para las actividades de acceso y participación en los beneficios en el marco del Sistema para la Asignación Transparente de Recursos (SATR);]

c) *Criterios de elegibilidad:*

4. *Decide* que todos los países en desarrollo, en particular los menos adelantados y los pequeños Estados insulares en desarrollo, así como los países con economías en transición, que son Partes en el Protocolo de Nagoya, reúnen las condiciones para recibir financiación del Fondo para el Medio Ambiente Mundial;

5. *Adopta* la siguiente cláusula transitoria en los criterios de elegibilidad para obtener financiación en el marco del mecanismo financiero del Protocolo de Nagoya:

Los países en desarrollo, en particular los menos adelantados y los pequeños Estados insulares en desarrollo, y los países con economías en transición que sean Partes en el Convenio y que manifiesten claramente su intención de ser Partes en el Protocolo reunirán las condiciones para recibir financiación del Fondo para el Medio Ambiente Mundial durante los cuatro años siguientes a la entrada en vigor del Protocolo, para desarrollar medidas y capacidades institucionales nacionales que les permitan llegar a ser Partes en el Protocolo. Dicha intención se probará mediante una comunicación por escrito dirigida al Secretario Ejecutivo asegurando que el país tiene la intención de convertirse en Parte en el Protocolo de Nagoya una vez completadas las actividades para las cuales solicita financiación.

B. *Elementos para un proyecto de decisión surgidos de otros temas del programa examinados por el Comité Intergubernamental*

38. Los siguientes elementos para un proyecto de decisión en relación con el mecanismo financiero fueron incluidos en recomendaciones del Comité Intergubernamental relativas a otros temas del programa:

La Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo de Nagoya

a) *Invita asimismo* a las Partes, otros Gobiernos, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, organizaciones internacionales, bancos regionales de desarrollo, otras instituciones financieras y el sector privado, según proceda, a proporcionar recursos financieros para apoyar la aplicación del marco estratégico para creación y desarrollo de capacidad para la aplicación efectiva del Protocolo de Nagoya¹⁴;

b) *Invita* al Fondo para el Medio Ambiente Mundial a poner a disposición recursos financieros con el fin de asistir a las Partes que califiquen para dicha asistencia a preparar sus informes nacionales¹⁵.

¹⁴ Adaptado de la recomendación 3/5 del CIPN, “Medidas para brindar asistencia para la creación y el desarrollo de capacidades y para el fortalecimiento de los recursos humanos y las capacidades institucionales en las Partes que son países en desarrollo y las Partes con economías en transición”, párrafo 4.

¹⁵ Recomendación 3/7 del CIPN, “Vigilancia y presentación de informes (artículo 29)”, párrafo 4.

C. Elementos adicionales para un proyecto de decisión

39. Además de los elementos para un proyecto de decisión indicados anteriormente, recomendados por el Comité Intergubernamental, la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo de Nagoya, en vista de los acontecimientos recientes, tal vez desee incluir elementos adicionales del siguiente tenor en su decisión sobre el mecanismo financiero:

La Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo de Nagoya

1. *Acoge con beneplácito* la sexta reposición del Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, y *expresa su agradecimiento* a los países que aportaron a la sexta reposición;

2. *Acoge con beneplácito también* la estrategia para el área focal de la diversidad biológica para el FMAM-6, que incluye el Programa 8 sobre Aplicación del Protocolo de Nagoya sobre Acceso a los Recursos Genéticos y Participación en los Beneficios, y *toma nota* de las metas de programación indicativas para los diversos objetivos y programas del área focal de diversidad biológica que figuran en el documento GEF/C.46/07/Rev.01;

3. *Insta* a las Partes que cumplan las condiciones a que den prioridad a los proyectos de acceso y participación en los beneficios durante la programación de sus asignaciones del FMAM-6 en el contexto del Sistema para la Asignación Transparente de Recursos (SATR);

4. *Alienta* a las Partes a que incorporen actividades relacionadas con el acceso y la participación en los beneficios en proyectos del FMAM para varias áreas focales, incluidos los “programas experimentales de enfoques integrados” propuestos, así como los proyectos del FMAM que se han de desarrollar en el contexto de otros programas del área focal de diversidad biológica, tales como los programas 1, 2, 7 y 9;

5. *Pide* al FMAM y a sus organismos de ejecución que den debida consideración a los proyectos para varias áreas focales ejecutados en el marco de los “programas experimentales de enfoques integrados” y otros programas para el área focal de la diversidad biológica que incluyan actividades relacionadas con el acceso y la participación en los beneficios;

6. *Insta* asimismo a las Partes e *invita* a otros Gobiernos a integrar y priorizar, según proceda, el acceso y la participación en los beneficios en sus estrategias y planes de acción nacionales en materia de biodiversidad y planes y programas nacionales de desarrollo.

Anexo I

**PROYECTOS QUE CONTRIBUYEN AL OBJETIVO 4 (BD-4) DEL ÁREA FOCAL DE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA:
CREACIÓN DE CAPACIDAD SOBRE ACCESO Y PARTICIPACIÓN EN LOS BENEFICIOS**

(Extraído de los anexos 2 y 3 del informe del FMAM a la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes)

Proyectos mayores (extraído del anexo 2 del informe del FMAM)

País	Orga- nismo	Objetivo del FMAM-5	Título	Donación del FMAM	Cofinancia- ción	Costo total del proyecto
Brasil	BID	BD-4	Creación de capacidad y fortalecimiento institucional en relación con el marco nacional de acceso y participación en los beneficios en virtud del Protocolo de Nagoya	4 401 931	4 401 931	8 803 862
China	PNUD	BD-4	Desarrollo y aplicación del marco nacional sobre acceso y participación en los beneficios de los recursos genéticos y conocimientos tradicionales asociados	4 436 210	22 236 000	26 672 210
Ecuador	PNUD	BD-1 BD-4	Conservación de la diversidad anfibia ecuatoriana y utilización sostenible de sus recursos genéticos	2 726 908	11 546 000	14 272 908
Mundial	PNUD	BD-4	Fortalecimiento de recursos humanos, marcos jurídicos y capacidades institucionales para aplicar el Protocolo de Nagoya	12 000 000	12 000 000	24 000 000
México	PNUD	BD-4	Fortalecimiento de las capacidades nacionales para la aplicación del Protocolo de Nagoya sobre Acceso a los Recursos Genéticos y Participación Justa y Equitativa en los Beneficios que se Deriven de su Utilización al Convenio sobre la Diversidad Biológica	2 283 105	8 429 862	10 712 967

Proyectos medianos (extraído del anexo 3 del informe del FMAM)

País	Orga- nismo	Objetivo del FMAM-5	Título	Donación del FMAM	Cofinancia- ción	Costo total del proyecto
Argelia	PNUD	BD-4	Marco de acceso a los recursos genéticos y participación en los beneficios relacionada y conocimientos tradicionales conforme al CDB y su Protocolo de Nagoya en Argelia	1 940 000	4 180 000	6 120 000
Bahamas	PNUMA	BD-4	Fortalecimiento del acceso y la participación en los beneficios	1 900 000	1 649 649	3 549 649

País	Orga-nismo	Objetivo del FMAM-5	Título	Donación del FMAM	Cofinancia-ción	Costo total del proyecto
			(APB)			
Camerún	PNUD	BD-4	Enfoque de APB de abajo hacia arriba: desarrollo de capacidad en el nivel de las comunidades para la participación satisfactoria en las cadenas de valor de APB en el Camerún (<i>Echinops giganteus</i>)	500 000 más 440 000 del FAPN	1 100 000	2 040 000
Malasia	PNUD	BD-4	Desarrollo y aplicación de un marco nacional de acceso y participación en los beneficios	1 970 000	5 833 000	7 803 000
Marruecos	PNUD	BD-4	Desarrollo de un marco nacional de acceso y participación en los beneficios de los recursos genéticos y los conocimientos tradicionales como una estrategia para contribuir a la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica en Marruecos	812 785	1 400 000	2 212 785
Regional	PNUD	BD-4	Enfoque de APB de abajo hacia arriba: desarrollo de capacidad en el nivel de las comunidades para la participación satisfactoria en las cadenas de valor de APB en el Camerún <i>Echinops giganteus</i> y Namibia <i>Commiphora wildii</i>	972 727	1 100 000	2 072 727
Uzbekistán	PNUMA	BD-2 BD-4	Conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica agrícola para mejorar la regulación y apoyar los servicios de los ecosistemas en la producción agrícola	1 235 845	4 150 000	5 385 845
Viet Nam	PNUD	BD-4	Creación de capacidad para la ratificación y aplicación del Protocolo de Nagoya sobre Acceso y Participación en los Beneficios	2 000 000	7 690 000	9 690 000
Regional (Caribe)	PNUMA	BD-4	Adelanto del Protocolo de Nagoya en los países de la región del Caribe	1 916 000	1 850 000	3 766 000

Anexo II

PROYECTOS APROBADOS DEL FONDO PARA LA APLICACIÓN DEL PROTOCOLO DE NAGOYA (FAPN)
(todos los montos se indican en dólares de los Estados Unidos)

(Adaptado del anexo 8 del informe del FMAM a la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes)

País	Orga- nismo	Objetivo del FMAM-5	Título	Donación de proyecto del FMAM	Cofinancia- ción	Costo total del proyecto
Argentina	PNUD	BD-4	Promoción de la aplicación del Protocolo de Nagoya sobre APB	958 904	3 000 186	3 959 090
Bhután	PNUD	BD-4	Aplicación del Protocolo de Nagoya sobre Acceso a los Recursos Genéticos y Participación en los Beneficios	1 000 000	2 000 000	3 000 000
Camerún	PNUD	BD-4	Enfoque de APB de abajo hacia arriba: desarrollo de capacidad en el nivel de las comunidades para la participación satisfactoria en las cadenas de valor de APB en el Camerún (<i>Echinops giganteus</i>)	940 000 (440 000 del FAPN)	1 100 000	2 040 000
Colombia	PNUD	BD-4	Desarrollo y producción de tintes naturales en la región del Chocó de Colombia para las industrias de la alimentación, cosméticos y cuidado personal en virtud de las disposiciones del Protocolo de Nagoya	1 000 091	1 516 500	2 516 591
Islas Cook	PNUD	BD-4	Fortalecimiento de la aplicación del Protocolo de Nagoya sobre Acceso a los recursos genéticos y Participación en los Beneficios en las Islas Cook	930 137	1 499 535	2 429 672
Costa Rica	PNUD	BD-4	Promover la aplicación del Protocolo de Nagoya mediante el desarrollo de productos basados en la naturaleza, la participación en los beneficios y la conservación de la diversidad biológica	979 566	4 619 309	5 598 875
Fiji	PNUD	BD-4	Descubrimiento de productos basados en la naturaleza y creación de capacidades nacionales para la aplicación del Protocolo de Nagoya sobre Acceso a los Recursos Genéticos y Participación en los Beneficios	1 000 000	2 370 000	3 370 000
Gabón	PNUD	BD-4	Aplicación de una estrategia y plan de acción nacional sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios que se deriven de su utilización	913 242	1 790 000	2 703 242

País	Orga- nismo	Objetivo del FMAM-5	Título	Donación de proyecto del FMAM	Cofinancia- ción	Costo total del proyecto
Kenya	PNUMA	BD-4	Desarrollo de la industria de biotecnología microbiana en los lagos sódicos de Kenia, en consonancia con el Protocolo de Nagoya	913 265	1 751 845	2 665 110
Panamá	PNUD	BD-4	Promover la aplicación del Protocolo de Nagoya sobre Acceso a los Recursos Genéticos y Participación en los Beneficios en Panamá	1 000 000	3 422 000	4 422 000
Mundial	PNUMA	BD-4	Apoyo mundial para la entrada en vigor del Protocolo de Nagoya sobre Acceso y Participación en los Beneficios	1 000 000	627 500	1 627 500
Regional	PNUMA	BD-4	Ratificación y aplicación del Protocolo de Nagoya para los países miembros de la Comisión de Bosques de África Central (COMIFAC) (Países participantes: (Burundi, Camerún, Chad, Congo, Gabón, Guinea Ecuatorial, República Centroafricana, RD del Congo, Rwanda y Santo Tomé y Príncipe)	1 762 557	8 300 000	10 062 557
Regional	PNUMA	BD-5	Ratificación y aplicación del Protocolo de Nagoya en los países de la región del Pacífico (Países participantes: Fiji, Islas Cook, Islas Marshall, Islas Salomón, Kiribati, Micronesia (Estados Federados de), Nauru, Niue, Palau, Papua Nueva Guinea, Samoa, Tonga, Tuvalu y Vanuatu)	1 762 557	950 000	2 712 557
			TOTAL	14 160 319	32 946 875	47 107 194